

ANA FORENZA ARTUNDUAGA (1929-2017) LA ARCHIVISTA CHAQUEÑA INVISIBLE QUE AYUDÓ A ORDENAR LA MEMORIA HISTÓRICA DE BOLIVIA Y SUS PUEBLOS

*David Keremba Mamani**

Anita nació en el corazón del Chaco boliviano, en la hacienda Timboy del municipio de Machareti del Departamento de Chuquisaca el 10 de junio de 1929. Sus padres fueron don Vitorio Forenza Cripesi de origen italiano y su madre, Rosario Artunduaga, tarijeña. Los Forenza Artunduaga era una familia visionaria y emprendedora que sentaba soberanía boliviana en Timboy, donde montaron el primer ingenio azucarero (producían azúcar en cubitos). Ahí creció doña Anita y sus hermanos Silverio, Carlos, Conti, entre cañaverales y monte compartiendo con las familias indígenas guaraníes y maticos.



LA GUERRA DEL CHACO Y LA HUIDA DE TIMBOY

Durante la Guerra del Chaco (1932-1935) la hacienda Timboy fue tomada como establecimiento y despensa para las tropas bolivianas. En el último

año de la contienda bélica el ejército paraguayo avanzó y tomó Timboy, Tiguiipa y Machareti, el 21 de enero de 1935.¹ Los mandos militares bolivianos no comunicaron la situación de peligro y el avance de los Pilas. Anita y su familia salieron de escapada de Timboy con muy pocos haberes, hasta refugiarse en la localidad de Heredia en el municipio de Monteagudo. Habían perdido todos sus bienes (ganado, vivienda, tecnología), primero porque fueron consumidos por soldados bolivianos y otro porque abandonaron Timboy de huida sin llevar sus pertenencias. Bolivia nunca resarciró o reconoció el apoyo que su familia brindó al ejército boliviano.

HEREDIA, DIFÍCIL COMIENZO Y ESTUDIOS

Heredia por esos tiempos era monte casi virgen lleno de tigres y otras fieras. La familia Forenza-Artunduaga tuvo un difícil re-empezado sin ayuda, comenzando desde el desmonte. La señorita Forenza fue estudiante destacada e interna en Santa Ana (Sucre), donde concluyó la secundaria. “Hasta jovencita vivió en Heredia y con frecuencia salían a Monteagudo, en esas salidas conoció a su esposo”.² Tras la muerte de su padre al verse solas, madre e hija, abandonaron Heredia porque era poco habitado y se trasladan a Monteagudo.

LA FAMILIA DE DOÑA ANITA, ENTRE IPATI DEL INGRE Y MONTEAGUDO

Formó su familia con el Sr. Alberto Guzmán con quien tuvo varios hijos (Alberto, Anita, Carlos, Marcelo) y vivió durante mucho tiempo en la hacienda de Ipati del Ingre, donde además de dedicarse a su familia, enseñó a los niños de las comunidades guaraníes (era bilingüe). Por diversas circunstancias, entre ellos problemas médicos por el chagas, enfermedad que la aquejó durante toda su vida. Se trasladó a Monteagudo y luego hasta la ciudad de Sucre, donde se quedó a vivir y trabajar en el Archivo Nacional de Bolivia.

* Médico cirujano. Estudió en la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca. Médico especialista en Salud Intercultural.



GUARDIANA Y CO-ORGANIZDORA DE LA MEMORIA HISTÓRICA DE BOLIVIA Y SUS PUEBLOS

Como investigador en el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) entre 1993–2005, y aprendiz de doña Anita Forenza, fui testigo de muchas situaciones, y otras las conocí por diversos medios. Doña Anita por más de 27 años dedicó su vida con pasión al Archivo Nacional de Bolivia (ANB). Colaboró muy de cerca a don Gunnar Mendoza (Director del ANB), en la organización del Archivo Nacional de Bolivia, juntos ordenaron gran parte de la memoria escrita o histórica colonial y republicana de Bolivia. Posteriormente acompañó a los directores del ANB: el Dr. Josep Barnadas, Lic. Rene Arze, Dr. Hugo Poppe, Lic. Marcela Inch. Como Archivista experta en paleografía (entendida en la escritura colonial), catalogó o realizó fichas (manuscritas) de los documentos manuscritos desde el siglo XV hasta el siglo XIX, ordenando varios fondos documentales, realizando índices temáticos, toponímicos, onomásticos o adiciones, tales como: Expedientes Coloniales (EC); Tierras e Indios (TI); Mojos y Chiquitos (MCh), Sublevación General de Indios (SGI), Minas, Cabildo e Intendencia, Chiriguanos, Cedulaario Real de la Audiencia de La Plata, etc.

LA MAMÁ DEL ARCHIVO; LOS AÑOS DE PASIÓN DEDICADOS AL ARCHIVO NACIONAL DE BOLIVIA, CATALOGANDO POR ORDEN

TEMÁTICO Y CRONOLÓGICO DOCUMENTOS MANUSCRITOS COLONIAL Y REPUBLICANO

Fueron años de pasión dedicados al Archivo Nacional de Bolivia, catalogando por orden temático y cronológico documentos manuscritos colonial y republicano. Era la persona que más conocía sobre la ubicación y temática de los documentos. Enseñaba y asesoraba tanto a funcionarios nuevos como a investigadores nacionales y extranjeros. Por lo mismo era conocida como la Mamá del ANB (así lo llamaban con cariño Judith, Iverth, Antonio, Roxana, Carmiña, etc.). Durante 50 años o hasta los últimos días de su vida investigadores, tesistas, caza-documentos, historiadores, etc. consultaron a la señora Ana Forenza, a quienes facilitó y asesoró sobre sus temas de investigación.

ARCHIVISTA: UN TRABAJO ANÓNIMO E INVISIBLE POCO RECONOCIDO

Como Archivista la señora Ana Forenza fue pieza clave en el trabajo de catalogación de documentos del ANB. Sin este trabajo delicado, minucioso, serio, responsable de todos los Archivistas de todos los repositorios, sería imposible o muy difícil llevar a cabo una investigación seria en la recuperación de la historia de un país. Doña Anita, a pesar de su fundamental aporte y trabajo, no aparece en la historia de la archivística boliviana, ahí sobresalen las autoridades de institución. Por ejemplo, cuando el ABNB publicó *El*



*Diario del Tambor Vargas*³ menciona a todos los que participaron en su elaboración, hasta a la persona que limpió el documento pero omitieron su nombre, pues A. Forenza realizó el minucioso trabajo del índice toponímico y onomástico de ese documento, hoy considerado como uno de los más importantes de la gesta independentista del Alto Perú, hoy Bolivia, incorporado en la Memoria del Mundo. La excepción fue el trabajo de Luis Oporto Ordóñez, la obra *Guardianes de la Memoria: Diccionario Biográfico de Archivistas de Bolivia*, en el que tiene su entrada.⁴

Nuestro homenaje a todas y todos los archivistas que trabajan de manera anónima injustamente invisibilizados como simples trabajadores en los repositorios de Bolivia.

LA CHAQUEÑA INTELLECTUAL, INVESTIGADORA E INSPIRADORA

La sabiduría de la Sra. Anita le hacía un ser maravilloso, desprendida, sin mezquindades, ni ambiciones, sencilla y serena como ella sola. Aunque tuvo muchas oportunidades de publicar trabajos, no lo hizo, era una persona que inspiraba, alentaba a los investigadores novatos y expertos. Sin embargo, publicó investigaciones de variada temática, divulgó algunos trabajos de investigación en artículos y ensayos en revistas, anuarios, periódicos, etc. En su trabajo, con fuentes de información primaria, abordó una vasta temática desde fuentes documentales pasando por minería, teatro, clima, etc. En el

Anuario del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia,⁵ publicó trabajos casi siempre en coautoría que los citamos a continuación: “Libros Registros-Cedularios”, 1995; con Carlos Serrano: “Peculiaridades de la minería potosina en el siglo XVI” (1998); con Josep Barnadas: “Noticias sobre el teatro en Charcas (siglos XVI-XIX)” (2000); con Alain Gioda: “José María Bozo y la meteorología de La Paz (1828-1832)” (2000);⁶ con Alain Gioda: “Luigi Balzan, les rivieres et le climat de l’orient Bolivien dans la presse de son temps (1890-1894)” (2003).

LA CULTURA DEL CHACO Y SUS PUEBLOS LA LLEVÓ EN EL CORAZÓN

Toda historia e investigación le apasionaba, especialmente de los pueblos indígenas. Siempre relataba las hazañas del pueblo Chiriguano (guaraní). Poseía muchísima información dado que conocía los documentos que guarda el ANB, aportó con hitos históricos no conocidos o que se perdieron en la memoria del tiempo, tanto del pueblo guaraní como de la historia regional. Destacamos su artículo sobre “La Fundación de la ciudad de Concepción de Torremocha en los Sauces (Monteagudo), por el Maestre de Campo Pedro de Cuellar el 8 de diciembre de 1584”. Con el Pseudónimo de “Cimarrón”, divulgó: cuentos cortos, anécdotas, costumbres, leyendas de la cultura chaqueña, en la sección “Entre Mate y Mate” de la Revista *Timboy* (1990–1999). Destacan cuentos como “El Postillón” y otros. Dejó muchos trabajos inéditos manuscritos,

trabajos de investigación y memorias vivenciales, como recetarios (repostería, mermeladas, y otros de la gastronomía chaqueña), poemas (creo que no tenía intención de publicarlos), etc. La señora Anita en la ciudad de Sucre disfrutaba de las charlas con sus familiares y amigos, en su casa, casi siempre *mateando*, algunas veces con

guitarreada (en compañía de Rubén, Roberto, Chidoro o Huguin). Familias y personajes guaraníes de la Capitanía Ingre (Marcelino Tardío, Boni Rivera, Estefanía, etc.) la visitaban, a quienes recibía con mucho cariño, era como si esperara noticias de sus pagos.

Gracias señora Anita por darnos tanto.



Personal del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia. Sucre, 1 de septiembre de 1993.
Doña Ana Forenza (lentes) en segunda fila (recuadro).

Notas

1. Arturo Rahi, "Aporte del Coronel Rafael Franco a la defensa del Chaco", en: http://f17digital6.blogspot.com/2007_10_01_archive.html (consulta 14 de agosto 2017)
2. Comunicación personal de Patricia Zilveti.
3. José Santos Vargas (1982). *Diario de un comandante de la Independencia Americana 1814-1825*. Transcripción, introducción e índices de Gunnar Mendoza L. México: Siglo XXI Editores, 1982.
4. Luis Oporto Ordóñez (Editor). *Guardianes de la Memoria. Diccionario Biográfico de Archivistas de Bolivia*. La Paz: Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, 2016.
5. Guillermo Calvo Ayaviri. "El Anuario del Archivo y Bibliotecas Nacionales de Bolivia, ABNB", en *Bolivian Studies Journal/RevistaE*. Vol 4, Issue 2 (July-August) 2004; en: https://www.bolivianstudies.org/revista/2004/2004_02.pdf. (Consulta 14 de agosto 2017).
6. Alain Gioda y Ana Forenza A. "José María Bozo y la meteorología de La Paz (1828-1832)", en *Anuario ABNB 2000*, en: <http://horizon.documentation.ird.fr/.../divers1.../010036307.pdf> (Consulta 14 de agosto 2017).

Recepción: 25 de julio de 2017

Aprobación: 3 de agosto de 2017

Publicación: Agosto de 2017